

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 19 (1901)
Heft: 300

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweizer Jährlich Fr. 6.
2te Semester . . . 8.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgzelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge — Concordats. — Abhanden gekommene Wertpapiere. — Titres disparus. — Domicile juridique (Rechtsdomizil). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilan d'une compagnie d'assurance (Bilanz einer Versicherungsgesellschaft).

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.
(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige belohnen.

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (315*)
Gemeinschuldnerin: Firma F. Gioira, Granitgeschäft, Brauerstrasse 101, in Zürich III (Inhaberin ist Frau Friederika Gioira, geb. Stoll, Ehefrau des Josef Gioira, von San Maurizio d'Opaglio (Italien), wohnhaft Brauerstrasse 101, in Zürich III).

Datum der Konkurseröffnung: 13. August 1901.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungs-Gesetzes).
Eingabefrist: Bis und mit 13. September 1901.

Kt. Zürich. Konkursamt Enge in Zürich II. (324*)
Gemeinschuldner: Baur, Friedrich, von Mülhausen (Elsäss), Gastwirt zum Hôtel «Rigi» in Enge-Zürich II.
Datum der Konkurseröffnung: 20. August 1901.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 5. September 1901, nachmittags 2 Uhr, im Hôtel «Rigi» in Zürich II.
Eingabefrist: Bis und mit 27. September 1901.

Kt. Zürich. Konkursamt Hottingen in Zürich V. (331*)
Gemeinschuldner: Müller-Brann, Gustav, Posamenten, von und wohnhaft in Oberstrass-Zürich IV (früher in Fluntern).
Datum der Konkurseröffnung: 6./22. August 1901.
Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Konkursverfahren begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet.
Eingabefrist: Bis und mit 26. September 1901.

Kt. Zürich. Konkursamt Niederglatt. (304*)
Gemeinschuldner: Kägi, Heinrich, von Bauma, gewesener Notar des Kreises Niederglatt, dato unbekannt abwesend.
Datum der Konkurseröffnung: 3. August 1901.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 2. September 1901, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Niederglatt.
Eingabefrist: Bis und mit 24. September 1901.

Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (322*)
Gemeinschuldner: Rordorf-Gamper, Alois, Weinhandlung, an der Dufourstrasse Nr. 131, in Zürich V.
Datum der Konkurseröffnung: 16. August 1901.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 2. September 1901, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Buchenheim», Seefeldstrasse 98, in Zürich V.
Eingabefrist: Bis und mit 24. September 1901.

Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (334*)
Gemeinschuldner: Budiger, Josef Otto, Handelsmann, Parfümerie- und Toilettenartikel, an der Florstrasse Nr. 10, in Zürich V.
Datum der Konkurseröffnung: 20. August 1901.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 6. September 1901, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof z. «weissen Kreuz», Seefeldstrasse Nr. 5, in Zürich V.
Eingabefrist: Bis und mit 28. September 1901.

Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel. (327)
Gemeinschuldner: Knöpfli-Kägi, Albert, Erdbauunternehmer, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 24. August 1901.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 6. September 1901, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 3, Erdgeschoss, rechts, in Basel.
Eingabefrist: Bis und mit 28. September 1901.

Ct. de Vaud. Office des faillites d'Aubonne. (339)
Faillie: La société en nom collectif Golay, Decollogny & C^{ie}, Usine d'Apples.
Date de l'ouverture de la faillite: 25 août 1901.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 12 septembre 1901, à 3 heures, en maison de ville à Aubonne.
Délai pour les productions: 26 septembre 1901 inclusivement.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (328)
Faillie: Eglantine Argence, magasin de confiserie, à Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 21 août 1901.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 4 septembre 1901, à 3 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 28 septembre 1901 inclusivement.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Beachtungskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Hottingen in Zürich V. (332*)
Der Kollokationsplan im Konkurse über Bob-Rohr, R. Oskar, Schuhhändler, von und wohnhaft Neptunstrasse Nr. 8, in Zürich V (Geschäftslokalitäten: Poststrasse Nr. 12, in Zürich I), liegt auf dem Konkursamt Hottingen zur Einsicht auf.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 7. September 1901.

Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel. (329)
Gemeinschuldner: Lang-Geiger, Karl, in Basel.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 7. September 1901.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (335)
Faillie: Société E. Périllard & C^{ie}, mécaniciens, à Lausanne.
Délai pour intenter l'action en opposition: 7 septembre 1901 inclusivement.

Ct. du Valais. Office des faillites d'Hérens, à Vex. (338)
Failli: Maury, Joseph-Martin, de feu Jos.-Martin, ancien président, à Mage.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 septembre 1901 inclusivement.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Beachtungskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (325)
Failli: Henrioud, Aimé, restaurateur, La Rosiaz rière Pully.
Délai pour intenter l'action en opposition: 7 septembre 1901 inclusivement.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.
(B.-G. 265.) (L. P. 265.)

Kt. St. Gallen. Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig. (340)
Gemeinschuldner: Meyer, Huldreich, in Ulisbach (Gem. Wattwil).
Datum des Schlusses: 26. August 1901.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.
(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (343)
Durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 23. August 1901 ist das Konkursverfahren über Frau Ihmlé, Amalie, geb. Sparr, Tapezierergeschäft, in Zürich, mit Zustimmung sämtlicher Gläubiger widerrufen und die Schuldnerin in die Verfügung über ihr Vermögen wieder eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich. Konkursamt Hottingen in Zürich V. (333*)
Aus dem Konkurse der Firma Hohloch & Brüngger in Rüschnikon wird aus Auftrag des Konkursamtes Thalweil Freitag, den 27. September 1901, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zum «Oberhof», Ecke Zürichberg-Plattenstrasse, in Fluntern-Zürich V, auf öffentliche Steigerung gebracht:
Die unausgeschiedenen zwei Drittel an:
1) Zehn Aren 74,7 m² Reben im hintern Schmelzberg-Fluntern.
2) Acht Aren 92 m² Reben daselbst.
3) Neun Aren 93,7 m² Reben daselbst.
Grenzen und Servituten laut Grundprotokoll.
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 17. September 1901 an hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Schwyz. Konkursamt Küssnacht (342)
im Auftrage des Konkursamtes Zofingen.

Konkurs des Schenk-Lehmann, Aug., in Zofingen. — Die auf den 2. September 1901 angesetzte II. Steigerung der Liegenschaften «Garnhänke» und «Oberburgweid» und Wald zu Merlischachen wird nicht abgehalten, sondern ist auf den 10. Oktober 1901, nachmittags 1 Uhr, auf das Konkursamt Küssnacht (Rathaus daselbst) verschoben.

Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel. (330)

Gemeinschuldner: F. Hochwind & C^{ie}, Schuhfabrik und Schnellschleiferei, in Basel.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Donnerstag, den 29. August 1901, nachmittags 1 1/2 Uhr, im Ganthauss. Steinenthorstrasse 7, in Basel.

Verwertungsgegenstände: Eine Schuhmachernähmaschine, eine Lederwalze, eine Partie Schuhwaren etc.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Sargans in Wangs. (341)
II. Gant.

Gemeinschuldner: Linder, Arnold, Metzger, in Wallenstadt (S. H. A. B. Nr. 226 vom 22. Juni 1901).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 23. September 1901, vormittags 10 Uhr, in der Wirtschaft z. «Harmonie» in Wallenstadt.

Objekte:

1) Das Wohnhaus mit Schopf, an der Stationsstrasse in Wallenstadt, assekuriert für Fr. 12,500, und 91 m² Garten.

2) Schöpfung s. Bänke, auf dem Territorium der Ortsgemeinde Wallenstadt stehend, assekuriert für Fr. 400.

Schätzungswert von Ziff. 1 Fr. 15,000.

Schätzungswert von Ziff. 2 Fr. 150.

Angebot an der ersten Gant für Ziff. 1 Fr. 10,000.

Angebot an der ersten Gant für Ziff. 2 keines.

Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 B.-G. Sch. u. Konk. verwiesen.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich. Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung. (326^a)

Zur Verhandlung über den Nachlassvertrag, welchen Geppert, E. L., Zimmermeister, Albisstrasse 2, in Zürich II, mit seinen Gläubigern abschliessen will, ist Tagfahrt angesetzt worden auf Mittwoch, den 11. September 1901, vormittags 8 Uhr.

Die Bekanntmachung gilt als Ladung an die Gläubiger vor das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse Nr. 1. Dieselben können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Nichterscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen betrachtet.

Ct. de Genève. Tribunal de première instance de Genève. (337)

Débitur: Dionigi Carfagni, marchand de comestibles, rue de Monthoux, 16, à Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 2 septembre 1901, à 9 heures du matin, au tribunal de première instance, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2^e cour, 2^e étage, salle B.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

Ct. de Genève. Tribunal de première instance de Genève. (336)

Débitur: Stamm, Henri, pharmacien, rue de la Servette, à Genève.

Date de l'homologation: 26 août 1901.

Un délai de quinze jours, pour intenter l'action, a été imparti aux créanciers dont les réclamations sont contestées.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titeli smarriti.

(Première insertion.)

Par jugement du 19 août 1901, il a été ordonné au détenteur inconnu du chèque de fr. 5600, portant le n^o 2469, délivré par le Crédit Lyonnais de Genève le 11 juillet 1901, à M. Dimitrie-G. Rossetti, domicilié à Jassy (Roumanie), payable à vue sur son agence d'Aix-les-Bains, d'avoir à le produire et de le déposer au greffe du tribunal de première instance de Genève, dans le délai de trois mois à dater de la première publication du présent avis. Faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

(W. 95^a)

Dumarest, greffier.

(Deuxième insertion.)

Aux termes d'un jugement rendu le 26 juin 1901, il est ordonné au détenteur inconnu de la police d'assurance mixte souscrite par sieur Louis Rummel, domicilié à Wilmersdorf, Berlin, auprès de la compagnie «La Genevoise», dont le siège est à Genève, le 5 août 1879, au montant de dix mille francs, portant le n^o 5017, cessible par voie d'endossement, de la produire et de la déposer au greffe du tribunal de première instance de Genève, dans le délai d'un an, dès la date de la première inscription du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

(W. 68^a)

Tribunal de première instance de Genève:

Dumarest, greffier.

Der unbekannt Inhaber der Versicherungspolice Nr. 109,499, d. d. 31. Oktober 1889, abgeschlossen zwischen Herrn Dr. Gotth. Vögeli, Arzt, damals in Wattenwyl, nun in Thun, mit der in der Schweiz konzessionierten Versicherungsgesellschaft «Le Phénix» in Paris, Rue de Lafayette 33, wird aufgefördert, die genannte Police, innert der Frist von drei Monaten, vom 1. Oktober 1901 hinweg gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Thun vorzulegen bei Vermeidung der Amortisation.

(W. 83^a)

Thun, den 25. Juli 1901.

Der Gerichtspräsident: Ed. Amstutz.

1) Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Weinfelden vom 24. August 1901 wird der allfällige unbekannt Inhaber des abhanden gekommenen Sparheftes Nr. 5368 der Thurg. Kantonalbank, Filiale Bischofszell, per Fr. 693. 95, zu Gunsten der Jungfer Maria Schweizer, von Uorenbohl bei Sulgen, lautend, aufgefördert, die Urkunde innert der peremptorischen Frist von 3 Jahren dem Bezirksgericht Weinfelden vorzulegen und seine Rechte auf den Titel anzumelden, ansonst der Titel entkräftet erklärt wäre.

2) Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Weinfelden vom 24. August 1901 wird der allfällige unbekannt Inhaber der abhanden gekommenen Obligation Nr. 19,475 der Thurg. Kantonalbank per Fr. 1000, zu Gunsten des Gottlieb Bachofen in Chur lautend, aufgefördert, die Urkunde innert der peremptorischen Frist von 3 Jahren dem Bezirksgericht Weinfelden vorzulegen und seine Rechte auf den Titel anzumelden, ansonst der Titel entkräftet erklärt wäre.

(W. 92^a)

Kreuzlingen, den 26. August 1901.

Gerichtskanzlei Weinfelden.

Es wird vermisst: Die Lebensversicherungsurkunde Nr. 146,978 per Fr. 5000, unübertragbar. Versicherungsgeber: Allg. Versorgungsanstalt im Grossh. Baden, Karlsruher Lebensversicherung. Versicherter: Johann Iseli, Ulrich's und der Anna, geb. Schweizer, von Hasle, Stationsgehülfe in Grellingen (Amtsbez. Laufen, Bern), Versicherungsnehmer (Bénéficiaire): Johann Iseli, obgenannt. Fälligkeit des Titels: am 11. September 1922.

Gestützt auf ein eingereichtes Gesuch hat der Gerichtspräsident von Laufen (Bern), verfügt: Der unbekannt Inhaber obbezeichneten Titels wird aufgefördert, denselben bis zum 1. Dezember 1901 auf dem Richteramt Laufen vorzulegen, bei Vermeidung der Amortisation.

Laufen, den 26. August 1901.

(W. 93^a)

Der Gerichtsschreiber: Eng. Schezrer, Not.

Mit Entscheid des Bezirksgerichts Neutoggenburg vom 24. August 1901 ist Gutschein Nr. 23,913 von Fr. 200, d. 4. August 1897, ausgestellt für Robert Bechtler, Schriftsetzer, in Lichtensteig, auf Ersparnisanstalt Toggenburg in Lichtensteig, kraftlos erklärt worden.

(W. 94)

Lichtensteig, den 26. August 1901.

Die Bezirksgerichtskanzlei Neutoggenburg.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

„L'URBAINE“, compagnie française d'assurances contre l'incendie, à Paris.

Canton d'Unterwalden-le-haut. Le domicile juridique est élu chez Monsieur Franz Hurni-Eazmann, à Sarnen.

Au nom de la compagnie,

(D. 88)

Le mandataire général: Henri Fazy.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

Zürich — Zurich — Zurigo

1901. 23. August. Kontrollapparat-Fabrik A. G. in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 212 vom 27. Juni 1899, pag. 355). In der Generalversammlung vom 15. Juni 1901 haben die Aktionäre eine Revision der Statute vorgenommen, gemäss welcher folgende Aenderungen der bisherigen Publikation zu konstatieren sind: Neben der bisherigen Firma wird auch französisch gezeichnet mit: Société anonyme de l'Appareil Contrôleur. Vom bisherigen Aktienkapital sind die 100 Stammaktien, sowie 70 Prioritäten amortisiert worden. Der Rest, 430 Stück derselben, ist auf den Betrag von Fr. 250 herabgesetzt und durch Neuausgabe von 418 Stück zu Fr. 250 auf die Zahl von 848 erhöht worden. Das Aktienkapital besteht nunmehr aus 848 auf den Inhaber lautenden, in gleichen Rechten stehenden Aktien zu Fr. 250. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—5 Mitgliedern, von denen mindestens drei in der Schweiz ansässig sein müssen. Geschäftslokal: Usterstrasse 15.

23. August. Inhaber der Firma E. Kottusch in Zürich III ist Emanuel Kottusch, von Schwidnitz (Preussen), in Zürich III. Konstruktionswerkstätte für Neuheiten und Erfindungen. Wyssgasse 10.

23. August. Inhaber der Firma Emil Holz in Zürich I ist Emil Holz, von Hölstein (Baden), in Zürich I. Betrieb des Gasthofs zum «hintern Stern». Frickeggasse 7.

23. August. Die Firma Robert Furtwängler in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 305 vom 7. November 1896, pag. 1254) ist infolge Uebergang des Geschäftes an die «Aktiengesellschaft der Kunstgewerblichen Werkstätten von Robert Furtwängler», in Zürich I erloschen.

23. August. Aktiengesellschaft der Kunstgewerblichen Werkstätten von Robert Furtwängler in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 291 vom 19. August 1901, pag. 1464). Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 21. August 1901 zum kaufmännischen Direktor ernennt: Robert Furtwängler, von Pforzheim (Baden), in Zürich IV, und zum technischen Direktor: Ernst Zöllner, von Chemnitz, in Zürich V, in welchen Eigenschaften die Genannten die für die Genossenschaft rechtsverbindliche Einzelunterschrift führen. Solange Robert Furtwängler Direktor und gleichzeitig Verwaltungsratsmitglied ist, führt er die Unterschrift in letzterer Eigenschaft nicht.

23. August. Inhaber der Firma H. Müller-Funk in Winterthur ist Heinrich Müller-Funk, von Zürich, in Winterthur. Betrieb des Restaurant zum «Roh». Neumarkt 61.

23. August. Inhaber der Firma Fr. Richert in Zürich I ist Fritz Richert, von Loerach (Baden), in Zürich I. Betrieb des Restaurant zur «Kronenhalle». Rämistrasse 4.

23. August. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma Grosse Schönenwerder Schuhwarenhalle R. & C. Dosenbach & C^{ie} in Bremgarten ist Josfine Dosenbach ausgetreten, welche Aenderung auch auf die Filialen Zürich und Dietikon (S. H. A. B. Nr. 352 vom 13. November 1899, pag. 1447) platzgreift.

24. August. Inhaber der Firma Jean Götz in Zürich IV ist Jean Götz, von Hemmishofen (Schaffhausen), in Zürich IV. Betrieb des Restaurant zum «Rigiblick». Germaniastrasse 64.

24. August. Inhaber der Firma F. Gianella in Zürich I ist Felice Gianella, von Prato-Leventina (Tessin), in Zürich I. Glaswaren. Fraumünsterstrasse 30.

24. August. Inhaber der Firma Johs Hofer in Albisrieden ist Johannes Hofer, von und in Albisrieden. Metzgerei und Viehhandel.

24. August. Die Firma **F. Gioira, Granitgeschäft**, in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 191 vom 29. Juni 1898, pag. 802) und damit die Prokura Josef Gioira wird hiemit infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1901. 24. August. Die Firma **Fr. Bürgi** in Bern (S. H. A. B. Nr. 221 vom 2. August 1898, pag. 925) ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

24. August. Der Inhaber der Firma **W. Lenz** in Bern (S. H. A. B. Nr. 234 vom 16. August 1898, pag. 979) verzeigt sein nunmehriges Geschäftslokal an der Spitalgasse Nr. 10, Bern.

24. August. Die Firma **L. Kann** in Bern (S. H. A. B. Nr. 51 vom 14. Februar 1901, pag. 201) wird infolge Konkurses der Firmainhaberin im Handelsregister gestrichen.

Glarus — Glaris — Glarona

1901. 23. August. Der Inhaber der Firma **Rudolf Luchsinger jünger zum Schwert** in Schwanden (S. H. A. B. Nr. 74 vom 24. März 1892, pag. 293) hat dieselbe in **Rudolf Luchsinger Metzger**, und die Natur des Geschäftes in Metzgerei, Bratwursterei und Pension abgeändert.

23. August. Die Firma **Rud. Beglinger vis à vis der Post** in Glarus (S. H. A. B. Nr. 180 vom 20. Juni 1896, pag. 747) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

23. August. Joh. Jakob Beglinger, von Mollis, in Glarus und Andreas Beglinger, von Glarus und Mollis, in Glarus, haben unter der Firma **Rud. Beglingers Söhne vis à vis der Post** in Glarus eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Juli 1901 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Manufakturwaren und Konfektions-Schneiderei.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg.

1901. 23. août. La raison **Narcisse Bulliard**, à Fribourg (F. o. s. du c. 1883, page 536, et 1896, page 1401), est éteinte ensuite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Vve Bulliard».

Le chef de la maison **Vve Bulliard**, à Fribourg, est Marie, née Challamel, veuve de Narcisse Bulliard, de Corpataux, domiciliée à Fribourg. La titulaire a repris l'actif et le passif de la maison «Narcisse Bulliard», radiée. Genre de commerce: Boulangerie. Bureau et magasin: Rue de Romont, n° 43.

24 août. La raison **André Aebischer**, à Fribourg (F. o. s. du c., 1883, page 433), a cessé d'exister ensuite de renonciation du titulaire.

24 août. Dans sa séance du 19 août 1901 le conseil d'administration de la **Fabrique de machines de Fribourg**, à Fribourg (F. o. s. du c., 1900, page 129, et 1901, page 709), a nommé, en qualité de directeur **Pierre Pflug**, de Fluehli (Lucerne), domicilié à Fribourg et lui a conféré la signature sociale. En conséquence, le pouvoir de signer, donné provisoirement à Jules Sallin, président du conseil, et à Joseph Birbaum, comptable, cesse d'être en vigueur.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn.

1901. 23. August. Inhaber der Firma **F. Mühlemann** in Solothurn ist Fritz Mühlemann, Johann's, von Bönigen (Bern), in Solothurn. Natur des Geschäftes: Hotelbetrieb. Geschäftslokal: Hotel Métropol, beim Bahnhof Neu-Solothurn.

Aargau — Argovle — Argovia

Bezirk Bremgarten.

1901. 24. August. Unter der Firma **Elektrische Strassenbahn Bremgarten-Dietikon (A.-G.)**, gründet sich, mit Sitz in Bremgarten, eine Aktiengesellschaft zum Zwecke des Baues und Betriebes einer elektrischen Strassenbahn von Bremgarten-Oberthor bis Dietikon-Bahnhof auf Grund der durch die Kantons- und Bundesbehörden erteilten Konzessionen. Die Gesellschaft nimmt gemäss Vorschrift der zürcherischen Konzession auch rechtliches Domizil in Dietikon. Die Geschäftsstatuten sind am 18. April 1901 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft beträgt 50 Jahre, vom Datum der Bundeskonzession (24. Juni 1899) an gerechnet, insofern nicht vorher Bund oder Kantone von den ihnen zustehenden Rückkaufs-, bezw. Heimfallsrechten Gebrauch machen. Durch die Statuten ist ein Gesellschaftskapital von Fr. 555,500 vorgesehen, eingeteilt in eine Serie A von Fr. 430,500 und eine Serie B von Fr. 125,000. Die Aktien der Serie B, welche durch den aarg. Staat gemäss Grossratsbeschluss vom 28. Mai 1900 übernommen worden sind, werden erst nach Vollendung des Baues ausgegeben und gemäss § 2 jenes Grossratsbeschlusses einbezahlt. Gegenwärtig beträgt also das Gesellschaftskapital vierhundertdreissigtausendfünfhundert Franken (Fr. 430,500) und ist eingeteilt in 861 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation in folgenden Zeitungen: «Schweiz. Handelsamtsblatt», «Neue Zürcher Zeitung», «Bremgarter Volksblatt», «Bremgarter Wochenblatt» und «Anzeiger für das Limmatthal». Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen steht dem Präsidenten und dem Vicepräsidenten der Direktion zu; jeder derselben führt einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident der Direktion ist Heinrich Meyer, von Wohlen und Winterthur, in Bremgarten; Vicepräsident der Direktion ist Dr. Hermann Huber, Fürsprech, von Besenbüren, in Wohlen.

Bezirk Rheinfelden.

23. August. Die Firma **Jgfr. Ida Nüsperli zum Consumdepôt b. d. Rheinbrücke** in Rheinfelden (S. H. A. B. 1899, pag. 944) wird infolge Konkurses der Inhaberin von Amteswegen gestrichen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano.

1901. 24 agosto. Luigi Fonti, fu Vincenzo, di Mammola (Italia), e Leonida Lanzara, di Angelo, di Nocera Inferiore (Italia), ambi domiciliati in Lugano, hanno costituito in Lugano sotto la ragione sociale **Fonti e Lanzara**, una società in nome collettivo incominciata il giorno della sua iscrizione nel registro di commercio. Genere di commercio: Coloniali, vini e generi alimentari.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1901. 24 août. Le chef de la maison **Angéline Dubois**, à Lausanne, est Angéline, née Jaccard, femme séparée de biens de Gustave Dubois, de Mézières, domiciliée à Lausanne. Genre de commerce: Epicerie, charcuterie et fromages. Magasin: 43, Rue du Pré.

24 août. Le chef de la maison **J. Doglia Salero**, à Lausanne, est Jean Doglia Salero, de Curino (province de Novare), domicilié à Lausanne. Genre d'industrie: entrepreneur. Bureau: à Bèthusy.

Bureau de Moudon.

22 août. Le chef de la raison **Jⁿ Joly**, à Bercher, est Jean, fils de David Joly, de Bercher, y domicilié. Genre d'affaires: Constructeur d'appareils de chauffage et commerce de fers.

Bureau de Nyon.

21 août. La raison **V^{ve} J. Jan**, à Nyon (F. o. s. du c. du 20 mars 1887), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

La maison est continuée sous la raison **Julie Jan**, par Julie Jan, de Châtillens, domiciliée à Nyon, qui a repris la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «V^{ve} J. Jan». Genre de commerce: Fabrique de lécrelets, épicerie, liqueurs et confiserie. Fabrique et bureau: Rue de Rive à Nyon.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1901. 23 août. La maison **L. Méroz-Hurst**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 14 novembre 1899, n° 353), est éteinte ensuite de renonciation du titulaire.

24 août. La maison **Théodore Lévy fils, fabrique Smart**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 6 juin 1883, n° 83; 25 février 1891, n° 41; 30 janvier 1900, n° 34), donne procuration à Rodolphe-Adrien Lévy, de La Chaux-de-Fonds, y domicilié.

Genf — Genève — Ginevra

1901. 22 août. La raison **B^{sr} Berger**, marchand de bois et cafetier, à Versoix (F. o. s. du c. du 6 mars 1884, pag. 145), est radiée ensuite du décès du titulaire.

22 août. La raison **Aug. Gindre**, à Genève (F. o. s. du c. du 12 juillet 1901, page 1005), est radiée ensuite de l'association ci-après contractée.

Les suivants: Auguste Gindre, de Genève, y domicilié, et Elie-Alfred Weiler, d'origine française, domicilié à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Gindre et Weiler**, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} août 1901, et a repris depuis cette date, l'actif et le passif de la maison «Aug. Gindre», ci-dessus radiée. Genre d'affaires: Cabinet d'affaires litigieuses, commerciales et industrielles. Bureau: 7, Place de la Fusterie.

23 août. La raison **A. Pient**, café-brasserie, à Genève (F. o. s. du c. du 15 juillet 1897, page 769), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 13,831. — 22. August 1901, 12 Uhr m.

R. Hediger & fils, succ^r von Eggimann & Hediger, Fabrikanten,
Biel (Schweiz).

Cigaretten, Cigarren und Tabak.

PARSIFAL

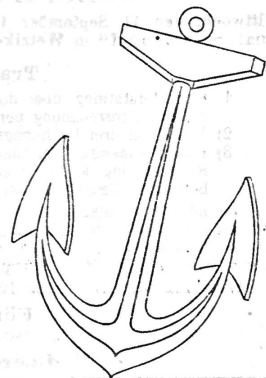
ANCHOR

Nr. 13,832. — 23. August 1901, 8 Uhr a.

Lovell Manufacturing Company,
Fabrik,

Erie (Pennsylvanien, Ver. St. N. A.)

Waschmaschinen.



Nr. 13,833. — 23 août 1901, 9 h. a.

Maurice Guggenheim, négociant,
Morges (Suisse).

Cafés torréfiés.



URBAINE, Compagnie d'assurances sur la vie, à Paris.

Actif.

Balance générale des écritures au 31 décembre 1900.

Passif.

fr.	ct.		fr.	ct.
6,874,400	—	Actionnaires.	12,000,000	—
		Valeurs mobilières:	1,000,000	—
		fr. 5,327,460.60 Rentes sur l'Etat.		
		» 10,906,951.06 Obligations (Chemins de fer, Foncières, etc.).		
45,034,837	80	» 28,800,426.14 Emprunt des communes et valeurs diverses.	821,216	60
26,850,304	54	Nues-propriétés et usufruits.	98,608,732	37
45,995,065	28	Immeubles.	23,478,361	—
8,604,194	55	Prêts sur polices.	440,288	45
652,606	55	Reports.	3,690,736	47
17,464	20	Caisse.	599,804	50
1,081,177	54	Banquiers de la compagnie.	420,000	—
6,508	85	Effets à recevoir.	118,857	03
4,167,400	49	Agences diverses (Primes et soldes).		
319,209	86	Compagnies réassurantes.		
1,157,860	95	Intérêts et loyers échus.		
416,966	11	Divers comptes débiteurs.		
141,177,996	42		141,177,996	42

(B. 63)

Annoncen-Pacht:
Eudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Schweizerische Uniformenfabrik in Bern.

(Eingetragene Genossenschaft schweizerischer Offiziere.)

Ordentliche Generalversammlung der Genossenschaftsmitglieder

Samstag, den 28. September 1901, nachmittags 2 1/2 Uhr,
im Café Roth (O. Merz) in Bern.

Traktanden:

- 1) Abnahme und Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung.
 - 2) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
 - 3) Neuwahlen in den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.
 - 4) Entscheid über Angelegenheiten gemäss § 13 der Statuten.
- Bilanz und Jahresbericht liegen in den Geschäftslokalitäten zur Einsicht auf Bern, den 27. August 1901.

Namens des Verwaltungsrates,

(1474)

Der Vicepräsident: Der Sekretär:
Stelger, Major. Tenger, Major.

Aktiengesellschaft

Elektrische Strassenbahn Wetzikon-Meilen

Die Aktionäre werden hiemit eingeladen zur

Generalversammlung

Mittwoch, den 11. September 1901, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Gasthof zum „Schweizerhof“ in Wetzikon zu erscheinen.

Traktanden:

- 1) Berichterstattung über den Gang der Vorarbeiten und Abnahme der ersten Jahresrechnung per 31. Dezember 1900.
- 2) Wahl von drei Rechnungsrevisoren und zwei Ersatzmännern.
- 3) Beschlussfassung betreffend Gründung einer Aktiengesellschaft für Kraftlieferung an die Elektrische Strassenbahn Wetzikon-Meilen und betreffend Beteiligung der Bahngesellschaft am Gründungskapital.

Die auf den Namen ausgestellten Zutrittskarten werden den Aktionären und ihren Vertretern vor der Versammlung zugestellt.
Die Jahresrechnung mit dem Bericht der Rechnungsrevisoren liegt beim unterzeichneten Sekretär in Grüningen zur Einsicht auf.

Wetzikon, den 27. August 1901.

Für den Verwaltungsrat:

Der Präsident: Der Sekretär:
C. Widmer-Heusser. J. Uir. Sigrüst.

Kontrollapparat-Fabrik, A.-G.

(Société anonyme de l'Appareil Contrôleur.)

EINLADUNG

zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
Donnerstag, den 12. September 1901, vormittags 10 Uhr,
im Lokale der Gesellschaft, Usterstrasse 15.

Traktanden:

- 1) Konstatierung der Vollenzahlung der neuen Aktien.
- 2) Demission resp. Neuwahl des Verwaltungsrats.
- 3) Diverse Mitteilungen.

Die Stimmkarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 8.—10. September a. c. auf dem Bureau der Gesellschaft, Usterstrasse 15, in den üblichen Geschäftsstunden bezogen werden. (1479)

Zürich, den 26. August 1901.

Der Verwaltungsrat.

Schlussruf.

(Nach § 9 des Gesetzes über Rechnungsrufe und Bekanntmachungen von Bevogteten.)

An die Firma Aebli & Jenny, Maler, in Ennenda, wegen Geschäftstrennung, zu Heinrich Aebly, Maler, in Ennenda.

Die Schuldpflicht für die Debitorin hört nach einem Jahr nach erfolgter Publikation des Schlussrufes auf, sofern die Rechnungseinlage innerhalb dieses Termins unterlassen worden ist.

Glarus, den 24. August 1901.

Namens der Regierungskanzlei des Kantons Glarus:

(1482)

Der Ratsschreiber: B. Trümpy.

Aktiengesellschaft Spinnerei Schönthal in Remismühle.

Die Tit. Aktionäre der Aktiengesellschaft Spinnerei Schönthal in Remismühle (Tössthal) werden zu der

ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 11. September 1901, nachmittags 3 Uhr, ins Hotel Schönthal in Wyl eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

- 1) Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 30. Juni 1901.
- 2) Neuwahl eines Mitgliedes in die Rechnungscommission.

Der Bericht der Rechnungscommission kann auf unserem Bureau in Remismühle eingesehen werden.

(1471)

Der Verwaltungsrat.

Ecole de commerce de Neuchâtel.

Classes spéciales pour l'étude des langues modernes et pour la préparation aux examens d'apprentis postaux et aux chemins de fer.

Ouverture des cours: Mardi, 17 septembre 1901.

Tous les élèves anciens et nouveaux, promus ou non promus, doivent se présenter à 8 heures précises du matin, les jeunes gens au bureau du directeur, nouveau bâtiment; les demoiselles au bureau de la maîtresse surveillante, annexe du Collège des Terreaux, salle n° 26. (1444)

Pour renseignements et programme, s'adresser au directeur.

Für Fabrikanten oder Handelsfirmen.

Ein solider und solvabler Repräsentant wäre im Falle, die Vertretung von gangbaren Artikeln für Biel und Umgebung entgegenzunehmen, sowohl auf Provision, als auf feste Rechnung. — Gef. Offerten befördert sub Z U 6020 Rudolf Mosse, Zürich. (1476)

Tüchtiger, zuverlässiger u. erfahrener

Maschinist

sucht baldigst Engagement in einer elektr. Centrale oder in einer Fabrik mit elektr. Betrieb. Derselbe besitzt auch Kenntnisse von Gasmotoren u. Dampfmaschinen. Gute Zeugnisse u. Referenzen stehen zu Diensten. Gef. Offerten sub Z V 6021 an Rudolf Mosse, Zürich. (1477)

Vertretungen, Depots, Agenturen

gesucht für die Ostschweiz von kautionsfähigem Kaufmann. Offerten unter Chiffre Z Y 6024 befördert Rudolf Mosse, Zürich. (1475)

Marques de fabrique

et leur enregistrement au Bureau fédéral

Timbres en métal et en caoutchouc. Spécialité: Poinçons pour l'horlogerie.



F. HOMBERG,

Graveur-médailleur, à Berne.

Médailles: Paris 1889, Chaux-de-Fonds 1881. Diplôme: Zurich 1883. (1125)

Chiffre-Inserate

besorgt direkt und ohne alle Nebenspesen die Annoncen-Expedition von Rud. Mosse in Zürich-Bern.

Zu verkaufen

eine schon 50 Jahre bestehende, bedeutendere, sehr gut eingerichtete Eisenwarenhandlung

en gros et en détail. Anfragen sub Z U 5945 an Rudolf Mosse in Zürich erbeten. (1463)